

ドイツ法定災害保険（DGUV：Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung）は、2023年7月に、2022年における傘下の産業部門、公務部門等における労働災害発生状況（職業性疾病に関する一部の資料を含む。）に関する統計及び関連する資料を公表しました。

（資料出所：<https://www.dguv.de/en/facts-figures/work-related/index.jsp>）

本稿では、原典が英文で公表している別記に掲げる統計資料及び関連資料のうち、主要なものを抜粋して、原則として「原典の英語原文—日本語仮訳」の形式で紹介するものです。

なお、ドイツで労働安全衛生を所管する官庁である労働社会問題省（Bundesministerin für Arbeit und Soziales；略称：BMAS）は、労働災害発生状況に関して、統計資料を公表していません。その理由は、ドイツでは、ドイツ法定災害保険（Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung；略称：DGUV。以下単に「DGUV」といいます。）が確立しており、産業部門及び公務部門における災害保険者並びに地方自治体の災害保険者のための法定の災害保険制度は、共通の傘であるこのDGUVによって代表されているからであろう。

おって、ドイツの労働安全衛生制度全般については、当協会のウェブサイト：<https://www.jisha.or.jp/international/sougou/germany.html>：国別の労働安全衛生制度について—ドイツ連邦共和国—を参照されたい。

（資料作成者注：以下の記述において、*（イタリック体でのカッコ書き）*は、作成者が文意を補足するために加えたものであることを示します。）

2023年7月

中央労働災害防止協会技術支援部国際課

## (別記)

目次（詳細版）（資料作成者注：次の表の左欄の英語原文をクリックすれば、それぞれ、原典の英文資料にアクセスできます。）

|  |  |
|--|--|
| <p>■ <b>Work-related accidents</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Reportable accidents at work</li><li>• Reportable accidents at work per 1,000 FTE</li><li>• Reportable accidents at work per one million hours worked</li><li>• Accidents at work - new pensions</li><li>• Accidents at work - new pensions per 1,000 FTE</li><li>• Fatal accidents at work</li><li>• Reportable commuting accidents</li><li>• Reportable commuting accidents per 1,000 insurance relationships</li><li>• Commuting accidents - new pensions</li><li>• Commuting accidents - new pensions per 1,000 insurance relationships</li><li>• Fatal commuting accidents</li></ul> | <p>■ <b>作業関連の災害</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 報告された職場での災害</li><li>● フルタイム換算労働者 1,000 人当たりの労働災害報告件数</li><li>● 労働時間 100 万時間当たりの報告された職場での災害</li><li>● 労働災害-新規年金</li><li>● 職場での災害-フルタイム換算労働者 1,000 人当たりの新規年金額</li><li>● 職場での死亡災害</li><li>● 報告された通勤災害</li><li>● 保険加入者 1,000 人当たりの通勤災害報告件数</li><li>● 通勤災害-新規年金</li><li>● 通勤災害-保険加入者 1,000 人当たりの新規年金</li><li>● 通勤中の死亡事故</li></ul> |
| <p>■ <b>Pupil accident insurance</b></p>   | <p>■ <b>学生・生徒の傷害保険</b></p>   |
| <p>■ <b>Occupational diseases (ODs)</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Notifications of suspected cases of OD</li><li>• Recognized cases of OD</li><li>• New OD pensions</li><li>• Fatalities due to OD</li></ul>   | <p>■ <b>職業性疾病 (OD)</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 職業性疾病疑い症例の通知</li><li>● 職業性疾病認定症例</li><li>● 新規職業性疾病年金</li><li>● 職業性疾病による死亡者数</li></ul>   |

|   |   |
|---|---|
| ● Compensation benefits   | ● 補償給付  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● Prevention activities <ul style="list-style-type: none"> <li>● Selected activities of the prevention service</li> <li>● Initial and further training events</li> <li>● Persons attending</li> <li>● Personnel with responsibility for occupational safety</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 予防活動</li> <li>● 特定の予防サービス活動</li> <li>● 最初の及び継続的な教育訓練参加</li> <li>● 参加者数</li> <li>● 労働安全担当者</li> </ul> |
| ● Definition of terms   | ● 用語の定義   |